

Số hiệu 1031

# KHAI SANH

Tên, họ ấu nhi : Hồ Văn Quang

Phái : Nam Tuổi lăm, tháng mười một di, năm

Sinh : ngày chín tháng sáu năm ba

Tại : Lạc-hiệp

Cha : Hồ Văn Đức  
(tên họ)

Tuổi : ba mươi sáu tuổi

Nghề-nghiệp : quản-nhật

Cư trú tại : Lạc-hiệp

Mẹ : Vũ Thị Vũ  
(tên họ)

Tuổi : ba mươi lăm tuổi

Nghề - nghiệp : Nội-trợ

Cư-trú tại : Lạc-hiệp

Vợ : Chánh

Người khai : Trần Thị Nhàn  
(tên họ)

Tuổi : ba mươi lăm tuổi

Nghề-nghiệp : Hộ-sinh

Cư-trú tại : Lạc-hiệp

Ngày khai : ba mươi tám, tháng mười một di, năm 1963

Người chứng thứ nhất : Hồ Văn Đức  
(tên họ)

Tuổi : ba mươi bốn tuổi

Nghề-nghiệp : Làm-mướn

Cư-trú tại : Lạc-hiệp

Người chứng thứ nhì : Trần Thị Ngọc Liễn  
(tên họ)

Tuổi : ba mươi bảy tuổi

Nghề-nghiệp : Hộ-sinh

Cư-trú tại : Lạc-hiệp

Làm tại Lạc-hiệp, ngày 18 tháng 11 năm 1963

NGƯỜI KHAI: HỒ LẠI NHÂN CHỨNG:

Số hiệu \_\_\_\_\_

# KHAI SANH

Tên, họ đầu nhi : H. V. H. H.

Phái : nam

Sinh : ngày 25 tháng 01 năm 1965

(ngày tháng năm)

Tại : Tam Hiệp

Cha : H. V. H. H.

(tên họ)

Tuổi : trẻ sơ sinh

Nghề-nghiệp : trẻ sơ sinh

Cư-trú tại : Tam Hiệp

Mẹ : H. V. H. H.

(tên họ)

Tuổi : trẻ sơ sinh

Nghề-nghiệp : trẻ sơ sinh

Cư-trú tại : Tam Hiệp

Vợ : trẻ sơ sinh

Người khai : Nguyễn Thị H.

(tên họ)

Tuổi : trẻ sơ sinh

Nghề-nghiệp : trẻ sơ sinh

Cư-trú tại : Tam Hiệp

Ngày khai : ngày 25 tháng 01 năm 1965

Người chứng thứ nhất : Nguyễn Thị H.

(tên họ)

Tuổi : trẻ sơ sinh

Nghề-nghiệp : trẻ sơ sinh

Cư-trú tại : Tam Hiệp

Người chứng thứ nhì : Nguyễn Thị H.

(tên họ)

Tuổi : trẻ sơ sinh

Nghề-nghiệp : trẻ sơ sinh

Cư-trú tại : Tam Hiệp

Làm tại : Tam Hiệp, ngày 25 tháng 01 năm 1965

NGƯỜI KHAI, HỘ LẠI, NHÂN CHỨNG,

Nguyễn Thị H. Chủ tịch thôn Nguyễn Thị H.

Trẻ sơ sinh

81 triệu

# KHAI - SINH

|                          |                         |
|--------------------------|-------------------------|
| Tên họ ấu nhi            | <u>Ha Thi Thanh Nga</u> |
| Phái                     | _____                   |
| Sinh                     | _____                   |
| (Ngày, tháng, năm)       | <u>01/01/68</u>         |
| Tại                      | _____                   |
| Cha                      | _____                   |
| (Tên họ)                 | _____                   |
| Tuổi                     | _____                   |
| Nghề                     | _____                   |
| Cư trú tại               | _____                   |
| Mẹ                       | _____                   |
| (Tên họ)                 | _____                   |
| Tuổi                     | _____                   |
| Nghề                     | _____                   |
| Cư trú tại               | _____                   |
| Vợ                       | _____                   |
| (Chant hay thứ)          | _____                   |
| Người khai               | _____                   |
| (Tên họ)                 | _____                   |
| Tuổi                     | _____                   |
| Nghề                     | _____                   |
| Cư trú tại               | _____                   |
| Ngày khai                | _____                   |
| Người làm chứng thứ nhất | _____                   |
| (Tên họ)                 | _____                   |
| Tuổi                     | _____                   |
| Nghề                     | _____                   |
| Cư trú tại               | _____                   |
| Người làm chứng thứ nhì  | _____                   |
| (Tên họ)                 | _____                   |
| Tuổi                     | _____                   |
| Nghề                     | _____                   |
| Cư trú tại               | _____                   |

Làm tại xã \_\_\_\_\_ ngày \_\_\_\_\_ 196

Người khai

Chỗ tịch kiểm

Nhân chứng

Hà lại

CHUNG TRICH-HO

Số hiệu \_\_\_\_\_

# KHAI SÁNH

TÊN HỌ ẢO NHỊ

Hà Thanh Trường

Phái \_\_\_\_\_

Sinh \_\_\_\_\_

(Ngày, tháng, năm)

Đã bị chiếu từ di sản gia đình

Đã bị chiếu

8/3/70

Tại \_\_\_\_\_

Cha \_\_\_\_\_

(Tên họ)

Tuổi \_\_\_\_\_

Nghề-nghiep \_\_\_\_\_

Cư-trú tại \_\_\_\_\_

Mẹ \_\_\_\_\_

(Tên họ)

Tuổi \_\_\_\_\_

Nghề-nghiep \_\_\_\_\_

Cư-trú tại \_\_\_\_\_

Vợ chồng hay thư \_\_\_\_\_

Người khai \_\_\_\_\_

(Tên họ)

Tuổi \_\_\_\_\_

Nghề-nghiep \_\_\_\_\_

Cư-trú tại \_\_\_\_\_

Ngày khai \_\_\_\_\_

Người chứng thư nhất \_\_\_\_\_

(Tên họ)

Tuổi \_\_\_\_\_

Nghề-nghiep \_\_\_\_\_

Cư-trú tại \_\_\_\_\_

Người chứng thư nhì \_\_\_\_\_

(Tên họ)

Tuổi \_\_\_\_\_

Nghề-nghiep \_\_\_\_\_

Cư-trú tại \_\_\_\_\_

Lam tại Xã \_\_\_\_\_

ngay \_\_\_\_\_

NGƯỜI KHAI

HỘ TỊCH

NHÂN CHỨNG

HÀNG TRƯỞNG KHOA KẾ HOẠCH

ĐIỀU HÀNH TÀI CHÍNH

# GIẤY KHAI SINH

Acte de Notoriété tenant lieu d'Acte de Naissance

|                                                                                                                    |                                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| Tên và họ đứa trẻ con<br><i>Nom et prénoms de l'enfant</i>                                                         | Trần Thị Huệ                                                      |
| Gon giai hay con gái<br><i>Son sexe</i>                                                                            | Con gái                                                           |
| Đẻ chỗ nào<br><i>Lieu de naissance</i>                                                                             | Xã Tân Tiến, Tổng Tân Hòa,<br>Huyện Tân Phú, Tỉnh Bình Định       |
| Đẻ ngày nào<br><i>Date de naissance</i>                                                                            | Ngày mùng năm tháng chín<br>năm một nghìn chín trăm bốn mươi chín |
| Tên và họ người bố<br><i>Nom et prénoms de son père</i>                                                            | Trần Thị Giàu                                                     |
| Con đẻ hoang thì chỉ khai tên mẹ<br>(Pour les enfants nés hors mariage, le nom de la mère devra seul être indiqué) |                                                                   |
| Ở chỗ nào<br><i>Son domicile</i>                                                                                   | Xã Tân Tiến, Tổng Tân Hòa,<br>Huyện Tân Phú, Tỉnh Bình Định       |
| Làm nghề nghiệp gì<br><i>Sa profession</i>                                                                         | Công nhân                                                         |
| Tên và họ người mẹ<br><i>Nom et prénoms de sa mère</i>                                                             | Trần Thị Giàu                                                     |
| Làm nghề nghiệp gì<br><i>Sa profession</i>                                                                         | Công nhân                                                         |
| Ở chỗ nào<br><i>Son domicile</i>                                                                                   | Xã Tân Tiến, Tổng Tân Hòa,<br>Huyện Tân Phú, Tỉnh Bình Định       |
| Là vợ chưa cưới<br><i>Son rang de femme mariée</i>                                                                 | Vợ                                                                |
| Tên và họ người đứng khai<br><i>Nom et prénoms du déclarant</i>                                                    | Trần Thị Giàu                                                     |
| Bao nhiêu tuổi<br><i>Son âge</i>                                                                                   | Già mụm chín mươi                                                 |
| Làm nghề nghiệp gì<br><i>Sa profession</i>                                                                         | Công nhân                                                         |
| Ở chỗ nào<br><i>Son domicile</i>                                                                                   | Xã Tân Tiến, Tổng Tân Hòa,<br>Huyện Tân Phú, Tỉnh Bình Định       |
| Tên và họ người làm chứng tại nhà<br><i>Nom et prénoms du témoin</i>                                               | Trần Thị Giàu                                                     |

# KHAI SANH

Số hiệu: 35

## SAO Y CHANH BAN

Trong bộ khai sinh năm 1965  
số 35 tại Hà Hưng-Lộc  
Hưng-Lộc, ngày 4-6-1965  
Hộ-Tịch

|                                                   |                         |
|---------------------------------------------------|-------------------------|
| Tên, họ âu-nhi :                                  | Vy thị Tráng            |
| Phái :                                            | nữ                      |
| Sinh :<br><small>(Ngày, tháng, năm)</small>       | ngày 3 tháng 6 năm 1965 |
| Tại :                                             | Dinh Điện Cung Thuận    |
| Cha :<br><small>(Tên họ)</small>                  | Vy văn Khang            |
| Tuổi :                                            | 46 tuổi                 |
| Nghề - nghiệp :                                   | làm rẫy                 |
| Cư-trú tại :                                      | Dinh Điện Cung Thuận    |
| Mẹ :<br><small>(Tên họ)</small>                   | Hà thị Mẹo              |
| Tuổi :                                            | 39 tuổi                 |
| Nghề - nghiệp :                                   | Hội-Trợ                 |
| Cư-trú tại :                                      | Dinh Điện Sông-Trach    |
| Vợ :                                              | chánh                   |
| Người khai :<br><small>(Tên họ)</small>           | Vy văn Khang            |
| Tuổi :                                            | 39 tuổi                 |
| Nghề - nghiệp :                                   | làm rẫy                 |
| Cư-trú tại :                                      | Dinh Điện Cung Thuận    |
| Ngày khai :                                       | Ngày 4 tháng 6 năm 1965 |
| Người chứng thứ nhất :<br><small>(Tên họ)</small> | Nông văn Lợi            |
| Tuổi :                                            | 30 tuổi                 |
| Nghề - nghiệp :                                   | làm rẫy                 |
| Cư-trú tại :                                      | Dinh Điện Cung Thuận    |
| Người chứng thứ nhì :<br><small>(Tên họ)</small>  | Le văn Kan              |
| Tuổi :                                            | 38 tuổi                 |
| Nghề - nghiệp :                                   | làm rẫy                 |
| Cư-trú tại :                                      | Dinh Điện Cung Thuận    |

Lam tại Hưng-Lộc, ngày 4 tháng 6 năm 1965

Người khai:  
Vy văn Khang

Hội-trợ:  
Võ Anh-Thứ

Nhân chứng :  
Nông văn Lợi  
Le văn Kan

# KHAI SANH

|                      |                                                |                                            |
|----------------------|------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| TÊN HO               | ẤU-NHI                                         | HA-SHI-THANE-THUY                          |
| Phả                  |                                                | Nữ                                         |
| Sinh                 | Mười bảy tháng một, năm một ngàn chín trăm sáu |                                            |
| (Ngày, tháng, năm)   |                                                | muoi hai (17-01-1962)                      |
| Tại                  |                                                | Nha Hô-sinh Su-doan 23                     |
| Cha                  |                                                | HA-VAN-DAC                                 |
| (Tên họ)             |                                                |                                            |
| Tuổi                 |                                                | Hai mươi lăm tuổi (25)                     |
| Nghề-nhiệp           |                                                | Quản-nhật                                  |
| Cư trú tại           |                                                | KBC.4.224                                  |
| Mẹ                   |                                                | VU-THI-VOC                                 |
| (Tên họ)             |                                                |                                            |
| Tuổi                 |                                                | Mười bảy tuổi (17)                         |
| Nghề-nhiệp           |                                                | Nội-trư                                    |
| Cư trú tại           |                                                | Cây số 16 thuộc xã Ninh-Sinh               |
| Vợ chánh hay phụ     |                                                | không                                      |
| Người khai           |                                                | TRUONG-SHI-KIM-NGU                         |
| (Tên họ)             |                                                |                                            |
| Tuổi                 |                                                | Hai mươi sáu tuổi (26)                     |
| Nghề-nhiệp           |                                                | Công-nh                                    |
| Cư trú tại           |                                                | Đường xã-hội Su-doan 23                    |
| Ngày khai            |                                                | Ngày mười bảy tháng một, năm một ngàn chín |
| Người chứng thứ nhất |                                                | trăm sáu mươi hai (17-01-1962)             |
| (Tên họ)             |                                                | ///                                        |
| Tuổi                 |                                                |                                            |
| Nghề-nhiệp           |                                                |                                            |
| Cư trú tại           |                                                |                                            |
| Người chứng thứ nhì  |                                                |                                            |
| (Tên họ)             |                                                |                                            |
| Tuổi                 |                                                |                                            |
| Nghề-nhiệp           |                                                |                                            |
| Cư trú tại           |                                                |                                            |

Làm tại Xã NINH-SINH ngày 17 / 01 năm 1962

Người khai.

Hộ-lai.

Nhân chứng.

TRUONG-SHI-KIM-NGU  
(Chữ tên và đóng dấu)

Hội-viên xã kiêm Ủy-viên Hô-tích  
Le-van-Huy (Chữ tên)

Phung-trich-luc y sĩ bổ nam 1961

Ninh-Sinh ngày 17-01-1962

Ủy-viên Hô-tích

LI-VAN-THANE

Phó trưởng thôn

fr. Ho, Hieu Van  
Fulless, TX 76040



MAY 22 1990

families of vietnamese  
political prisoner Assoc.

P.O. Box 5435

Arlington, VA - 22205-0635